ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par les Ministres de l'Education nationale, le 27 août 1985, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "portant intégration d'un établissement d'enseignement supérieur économique de type long dans une institution universitaire", a donné le 30 août 1985 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdelin wetgeving, tweede vakantiekamer, de 27e augustus 1985 door de Minis ters van Onderwijs verzocht hun binnen een termijn van ten hoogst drie dagen, van advies te diene over een ontwerp van wet "tot inte gratie van een inrichting voor eco nomisch hoger onderwijs van he lange type in een universitair instelling", heeft de 30e augustu 1985 het volgend advies gegeven :

Le projet soumis au Conseil d'Etat sous le bénéfice de l'urgence prévue à l'article 84 des lois coordonnées le 12 janvier 1973, n'est accompagné d'aucun exposé des motifs. La communication d'un exposé des motifs, indispensable par elle-même à l'examen de tout projet de loi, est d'autant plus nécessaire en l'espèce qu'il y aurait lieu de situer ce projet par rapport à l'avis motivé donné par le Conseil des Ministres le 29 juillet 1985, en application de l'article 38bis de la Constitution, sur le projet de loi portant intégration de l'"Economische Hogeschool Limburg" à l'"Universitair Centrum Limburg" (Doc. parl. Chambre, session 1984-1985, n° 1209/6), notamment en ce qui concerne l'article 7 du projet.

On observera en outre que l'article 7, en modifiant le régime de financement des institutions en cause, fait tomber le projet dans le champ d'application de l'article 6, 3, de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, même s'il n'est pas de nature à entraîner des dépenses nouvelles.

Dès lors, le projet doit être soumis à l'accord du Ministre du Budget avant d'être soumis à l'avis du Conseil d'Etat, section de législation. Faute de cet accord, qui pourrait en entraîner l'amendement et faute d'exposé des motifs, le projet n'est donc pas en état d'être examiné.

Bij het ontwerp dat aan de Raad van State is voorgelegd op grond van de dringende noodzakelijkheid waarin artikel 84 van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten voorziet, is geen memorie van toelichting gevoegd. In het onderhavige geval is het verschaffen van een memorie van toelichting, die op zich onontbeerlijk is voor het onderzoek van elk wetsontwerp, des te meer nodig omdat het ontwerp gesitueerd zou moeten worden ten opzichte van het gemotiveerde advies dat de Ministerraad op 29 juli 1985 met toepassing van artikel 38bis van de Grondwet gegeven heeft over het wetsontwerp houdende de integratie van de Economische Hogeschool Limburg in het Universitair Centrum Limburg (Gedr. St. Kamer, zitt. 1984-1985, nr. 1209/6), bepaaldelijk ten aanzien van artikel 7 van het ontwerp.

Op te merken valt bovendien dat artikel 7, dat de wijze van financiering van de instellingen in kwestie wijzigt, daardoor het ontwerp onder toepassing brengt van artikel 6, 3, van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, zelfs al is het niet van die aard dat er nieuwe uitgaven door kunnen ontstaan.

Het ontwerp moet derhalve, alvorens voor advies aan de Raad van State, afdeling wetgeving, te worden voorgelegd, voor akkoord worden voorgelegd aan de Minister van Begroting. Het ontwerp is dus bij gebreke van dat akkoord, dat wijziging ervan tot gevolg zou kunnen hebben, en bij gebreke van een memorie van toelichting niet in zoverre gereed dat het kan worden onderzocht.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

Ch. HUBERLANT, conseillers d'Etat,
A. VANWELKENHUYZEN, staatsraden,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.

Le rapport a été présenté par M. R. VAN DER GUCHT, auditeur adjoint.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. VAN GERREWEY. P. TAPIE.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANWELKENHUYZEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. R. VAN DER GUCHT, adjunct-auditeur.